

# **Erasmus+ Programme**

# Inter-institutional agreement 2014-2020

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

Name of the institution	Erasmus code	Contact details	Website
Universidad de Oviedo	E OVIEDO01	HOLM DETLEV KOHLER.  EDIFICIO DPTMTAL. CC. JURÍDICO SOCIALES,  2ª PLANTA. AVDA. DEL CRISTO, S/N  33006 - OVIEDO. Spain  Phone: +34 985 105047  Fax: +34 985 103709  email: hkohler@uniovi.es	http://www.uniovi.es/internaci onal/extranjeros
RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM (RUB)	D BOCHUM01	Ms. Anke Moritz Universitätsstrasse 150, Fakultät für Sozialwissenschaft,GC 03/325 D-44801 - Bochum. Alemania Phone: +49(0)234 2-22966 Fax: +49(0)234 32-14112 email: international-services@sowi.rub.de	http://international.rub.de/gast studis/programme/erasmus/ind ex.html.de http://www.sowi.rub.de/studiu m/auslandsstudium/erasmus i ncomings.html.de

# **ACUERDO: 956 - TRAMITACION**

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM	TO	Subject	Subject area name	Study	Number	r of studer	t mobility	periods
		area code		cycle		Mobility tudies	Student for Trail	Mobility neeships
E OVIEDO01	D BOCHUM01	312	Sociology and cultural studies	2nd	2	20		
D BOCHUM01	E OVIEDO01	312	Sociology and cultural studies	2nd	2	20		

FROM	то	Subject	Subject area name	Numb	er of staff	mobility p	eriods
		area code			bility for	Staff Mo Trai	bility for nina
E OVIEDO01	D BOCHUM01	312	Sociology and cultural studies	1	1		
D BOCHUM01	E OVIEDO01	312	Sociology and cultural studies	1	1		

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving	Optional: Subject area			Recommended language of instruction lev		
institution		of instruction 1	of instruction 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching	
E OVIEDO01	Sociology and cultural studies	Spanish		B1	B1	
D BOCHUM01	Sociology and cultural studies	German	English	B1	To be defined by the academic partners	

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution[Links provided on the first page].

#### D. Additional requirements

http://www.uniovi.es/recursos/oneo

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution	Autumn term	Spring term
Receiving institution	[month]	[month]
E OVIEDO01	30 <sup>th</sup> July	30 <sup>th</sup> November
D BOCHUM01	15 <sup>th</sup> June	15 <sup>th</sup> December

- 2. The receiving institution will send its decision within 3 weeks (Oviedo) resp. 4 weeks (RUB).
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 12 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI (Oviedo) resp. 5 weeks (RUB).
- 4. Termination of the agreement

This Collaboration Agreement may be terminated on the following grounds:

- End of the stipulated period of validity.
- Mutual agreement between the parties.
- Written notice of termination with 6 months in advance, provided the termination shall not become effective until the end of the stay of the students enrolled in both institutions on the date of notification.

#### F. Information

### 1. Grading systems of the institutions

Oviedo: http://www.uniovi.es/en/internacional/extranjeros/estudiar

#### **RUB**

The grading scheme usually comprises five levels (with numerical equivalents; intermediate grades may be given): "Sehr Gut" (1) = Excellent/Very Good; "Gut" (2) = Good; "Befriedigend" (3) = Satisfactory; "Ausreichend" (4) = Sufficient; "Nicht ausreichend" (5) = Non-Sufficient/Fail. The minimum passing grade is "Ausreichend" (4). Some departments at RUB use grades given in percentage (100-0) or grade points (18-0).

# 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution	Contact details	Website for information
E OVIEDO01	relinsur@uniovi.es	http://www.uniovi.es/en/internacional/extranjeros/planifica/formalizacion
D BOCHUMO:	international@rub.de	http://international.rub.de/rubiss/start / http://international.rub.de/ausland/studium/programme/erasmus/orga

### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution	Contact details	Website for information
E OVIEDO01	relinnorte@uniovi.es	http://www.uniovi.es/internacional/extranjeros/planifica/documentacion
D BOCHUM01	international@rub.de	http://international.rub.de/gaststudis/gastbewerber.html.en

### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution	Contact details	Website for information
E OVIEDO01	Vicinter.accom@uniovi.es	http://www.uniovi.es/vida/alojamiento
D BOCHUM01	Magdalena.bichmann@uv.rub.de	http://international.rub.de/gaststudis/accommodation/index.html.en

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution	Name, function	Date	Signature
E OVIEDO01	Covadonga Betegón Biempica Vicerrectora de Internacionalización y Postgado	24/09/2013	SERSIDAD DE CALLED TO SERVICE STATE OF THE SERVICE
D BOCHUM01	Jutta Schmid Institutional ERASMUS Coordinator	21/10/2013	0 22 22 22
			Der Kanzler